

orozyme®



Uso veterinário 70 g



EN OROZYME ORAL HYGIENE GEL / DOGS AND CATS

Qualitative and quantitative composition of the components: Enzyme complex: amylase, glucose oxidase, potassium thiocyanate, lactoferrine, lactoperoxidase, lysozyme, superoxide dismutase, mild abrasive, non-ionic surfactant, flavour.

Recommended amount:

Cats and small dogs: about 1 cm gel
Dogs less than 20 kg: about 2 cm gel
Dogs more than 20 kg: about 5 cm gel

Directions for use: Administer once daily. **Dogs:** Apply directly into the mouth or mix with a small amount of food. **Cats:** Apply directly into the mouth or on a front paw, so the cat can lick it off. An applicator is supplied to facilitate the administration. Use with or without brushing. If necessary, the teeth should first be descaled by your veterinary surgeon.

Content: Orozyme Oral Hygiene Gel – 70 g is marketed in an aluminum tube with a diameter of 25 mm and a length of 150 mm, sealed with a plastic cap. The tube is packaged in a cardboard box.

Expiry date: See printed on the packaging.

Special precautions for product disposal:

According to the current legislation. Product disposal should prevent contamination of watercourses and other water sources.

Marketed by: Ecuphar NV / Legeweg 157-i, 8020 Oostkamp, Belgium
Email: info@ecuphar.be

Manufacturer: Codibel / Rue Jules Bordet 998/Y. 71800 Seneffe, Belgium

ES OROZYME GEL DENTÍFRICO / PERROS Y GATOS

Composición: Complejo enzimático: amilasa, glucoxidasa, tiocianato potásico, lactoferrina, lactoperoxidasa, lisozima, superoxidasa dismutasa, abrasivos suaves, surfactante no iónicos y saborizantes.

Dosis de uso:

Gatos y perros pequeños: aproximadamente 1 cm de gel
Perros de menos de 20 kg: aproximadamente 2 cm de gel
Perros de más de 20 kg: aproximadamente 5 cm de gel

Modo de empleo: Administrar una vez al día. **Perros:** Aplicar directamente en la boca o mezclado con un poco de comida. **Gatos:** Aplicar directamente en la boca o en una de las patas delanteras, de manera que el gato pueda lamerlo. Incluye un aplicador y un cepillo dedal para facilitar la aplicación. Use con o sin cepillado. Si es necesario, el veterinario le recomendará realizar un procedimiento de higiene periodontal.

Contenido: Orozyme Gel dentífrico – 70 g se comercializa en un tubo de aluminio de 25 mm de diámetro y 150 mm de largo, cerrado con un tapón de plástico. El tubo se presenta dentro de una caja de cartón.

Fecha de caducidad: Ver impreso en la caja y el tubo.

Precauciones especiales para la eliminación:

Conforme a la legislación actual. La eliminación del producto debe evitar la contaminación de ríos y otras masas de agua.

Distribuido por: Ecuphar Veterinaria SLU / C/Cerdanya, 10-12 Planta 6ª, 08173, Sant Cugat del Vallés, Barcelona, España
Email: info@ecuphar.es

Fabricante: Codibel / Rue Jules Bordet 998/Y. 71800 Seneffe, Belgium

PT OROZYME GEL PARA HYGIENE ORAL / CÃES E GATOS

Composição qualitativa e quantitativa dos componentes: Complexo enzimático: amilase, glucose oxidase, tiocianato de potássio, lactoferrina, lactoperoxidase, lisozima, superóxido dismutase, abrasivos suaves, surfactante não iônicos, aroma.

Dose de utilização:

Gatos e cães pequenos: cerca de 1 cm de gel
Cães com menos de 20 Kg: cerca de 2 cm de gel
Cães com mais de 20 Kg: cerca de 5 cm de gel

Modo de emprego: Administrar uma vez por dia. **Cães:** Aplicar diretamente na boca ou misturar com uma pequena quantidade de alimento. **Gatos:** Aplicar diretamente na boca ou sobre uma pata dianteira, de modo a que o gato o possa lamber. É fornecido um aplicador para facilitar a administração. Utilizar com ou sem escovagem. Se necessário os dentes devem primeiro ser destartrizados pelo seu veterinário assistente.

Conteúdo: Orozyme Gel higiene oral – 70 g é comercializado em tubo de alumínio com 25 mm de diâmetro e 150 mm de comprimento, fechado com uma tampa de plástico. O tubo é embalado numa caixa de cartão.

Prazo de validade: Ver gravado na embalagem.

Precações particulares de eliminação do produto:

Segundo as normas da legislação vigente. A eliminação do produto deve acautelar a contaminação de curso e de outras fontes de água.

Nº de AV: AV nº 112/00/11PUVPT

Responsável pela autorização de venda:

Ecuphar NV / Legeweg 157-i, 8020 Oostkamp, Bélgica

Representante local:

Belphar Lda / Sintra Business Park N.º 7, Edifício 1 – Escritório 2K / Zona Industrial de Abrunheira, 2710-089 Sintra, Portugal

Fabricante:

Codibel / Rue Jules Bordet 998/Y. 71800 Seneffe, Bélgica

IT OROZYME GEL PER L'IGIENE ORALE / CANI E GATTI

Composizione: Complesso enzimatico: amilasi, glucosio ossidasi, tiocianato di potassio, lattoferrina, lattoperoxidasi, lisozima, superossido dismutasi, abrasivo delicato, tensioattivo non ionico, aroma.

Indicazioni d'uso:

Gatti e cani di piccola taglia: circa 1 cm di gel
Canì di peso inferiore a 20 kg: circa 2 cm di gel
Canì di peso superiore a 20 kg: circa 5 cm di gel

Modalità d'uso:

Somministrare una volta al giorno. **Canì:** Applicare direttamente nella bocca oppure mescolare con una piccola quantità di alimento. **Gatti:** Applicare direttamente nella bocca oppure sulla zampa anteriore, in modo che il gatto possa leccarla. È fornito un applicatore per facilitare la somministrazione. Utilizzare con o senza spazzolatura. Se necessario, i denti devono essere sottoposti a detartrasi da parte del medico veterinario.

Contenuto: Orozyme Gel per l'igiene orale – 70 g è commercializzato in un tubo di alluminio del diametro di 25 mm e lunghezza di 150 mm, sigillato con un tappo in plastica. Il tubo è confezionato in una scatola di cartone.

Data di scadenza: Vedere quanto riportato sulla confezione.

Precauzioni speciali per lo smaltimento del prodotto:
In conformità alla normativa vigente. Lo smaltimento del prodotto deve evitare la contaminazione dei corsi d'acqua e di altre fonti idriche.

Distributore: Ecuphar Italia Srl / Viale Francesco Restelli, 3/7-20124. Milano (Italia). Email: info@ecuphar.it

Fabbricante: Codibel / Rue Jules Bordet 998/Y. 71800 Seneffe. Belgium

Vervaldatum: Zie op de verpakking.

Speciale voorzorgsmaatregelen voor verwijdering van het product: Volgens de huidige wetgeving. De verwijdering van het product moet verontreiniging van watergang en andere waterbronnen voorkomen.

Verdeler: Ecuphar NV / Legeweg 157-i, 8020 Oostkamp, België
Email: info@ecuphar.be

Fabrikant: Codibel / Rue Jules Bordet 998/Y, 71800 Seneffe. België

DE OROZYME GEL ZUR MAULHYGIENE / HUNDE UND KATZEN

Qualitative und quantitative Zusammensetzung der Bestandteile: Enzymkomplex: Amylase, Glukoseoxidase, Kaliumthiocyanat, Laktoferrin, Laktoperoxidase, Lysozym, Superoxid-dismutase, mildes Schleifmittel, nichtionisches Tensid, Aroma.

Dosierung:

Katzen und kleine Hunde: ca. 1 cm gel

Hunde unter 20 kg: ca. 2 cm gel

Hunde über 20 kg: ca. 5 cm gel

Gebrauchsanweisung: Einmal täglich verabreichen. **Hunde:** Direkt in das Maul geben oder mit einer kleinen Menge Futter vermischen. **Katzen:** Direkt in das Maul geben oder auf eine Vorderpfote auftragen, damit die Katze es ablecken kann. Ein Applikator wird mitgeliefert, um die Verabreichung zu erleichtern. Mit oder ohne Bürsten verwenden. Falls erforderlich, sollten die Zähne zuvor von Ihrem Tierarzt gereinigt werden.

Inhalt: Orozyme Gel zur Maulhygiene – 70 g wird in einer Aluminiumtube mit einem Durchmesser von 25 mm und einer Länge von 150 mm vermarktet, die mit einem Kunststoffdeckel verschlossen ist. Die Tube ist in einem Karton verpackt.

Halbbarkeitsdatum: Siehe Aufdruck auf der Verpackung.

Besondere vorsichtsmassnahmen für die entsorgung des produkts: Gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Die Entsorgung des Produkts sollte eine Kontamination von Wasserläufen und anderen Wasserquellen verhindern.

Vermarktet von: Ecuphar GmbH / Brandteichstraße 20
17489 Greifswald. Deutschland. E-Mail: info@ecuphar.de

Hersteller: Codibel / Rue Jules Bordet 998/Y, 71800 Seneffe. Belgien

NL OROZYME GEL VOOR MONDHYGIENE / HONDEN EN KATTEN

Kwalitatieve en kwantitatieve samenstelling van de bestanddelen: Enzymcomplex: amylase, glucose-oxidase, kaliumthiocyanaat, lactoferrine, lactoperoxidase, lysozym, superoxid-dismutase, mild schuurmiddel, niet-ionogene oppervlakteactieve stof, aroma.

Gebruiksdosis:

Katten en kleine honden: ongeveer 1 cm gel

Honden minder dan 20 kg: ongeveer 2 cm gel

Honden meer dan 20 kg: ongeveer 5 cm gel

Gebraiksaanwijzing: Éénmaal per dag toedienen. **Honden:** Breng de gel direct in de mond aan of meng met een kleine hoeveelheid voer. **Katten:** Breng de gel direct in de mond of op een voorpoot aan, zodat de kat het kan oplikken. Er wordt een applicator meegeleverd om de toediening te vergemakkelijken. Te combineren met of zonder tandenpoetsen. Indien nodig moeten de tanden eerst door uw dierenarts gereinigd worden.

Inhoud: Orozyme Mondhygiëne Gel – 70 g wordt geleverd in een aluminium tube met een diameter van 25 mm en een lengte van 150 mm, afgesloten met een plastic dop. De tube is verpakt in een kartonnen doos.

FR OROZYME GEL POUR L'HYGIÈNE BUCCALE / CHIENS ET CHATS

Composition qualitative et quantitative des composants : Complexe enzymatique: amylase, glucose oxydase, thiocyanate de potassium, lactoferrine, lactoperoxydase, lysozyme, superoxyde dismutase, abrasif doux, tensioactif non ionique, arôme.

Posologie :

Chats et petits chiens : environ 1 cm de gel

Chiens de moins de 20 kg : environ 2 cm de gel

Chiens de plus de 20 kg : environ 5 cm de gel

Mode d'emploi : Administrer une fois par jour. **Chiens:** Appliquer directement dans la bouche ou mélanger à une petite quantité de nourriture. **Chats:** Appliquer directement dans la bouche ou sur une patte avant, afin que le chat puisse le lécher. Un applicateur est fourni pour faciliter l'administration. Utiliser avec ou sans brossage. Si nécessaire, les dents doivent être détartrées au préalable par votre vétérinaire.

Contenu : Orozyme Gel pour l'hygiène buccale – 70 g est commercialisé dans un tube en aluminium de 25 mm de diamètre et 150 mm de longueur, fermé par un bouchon en plastique. Le tube est conditionné dans une boîte en carton.

Date de péremption : Voir sur l'emballage.

Précautions particulières pour l'élimination du produit : Conformément à la législation en vigueur. L'élimination du produit doit éviter la contamination des cours d'eau et autres sources d'eau.

Distributeur: Ecuphar NV / Legeweg 157-i, 8020 Oostkamp, Belgique
Email: info@ecuphar.be

Fabricant: Codibel / Rue Jules Bordet 998/Y, 71800 Seneffe. Belgique



EC 2378-25-01



Descripción / Description		LEAFLET_OROZYME GEL_70gr_ENESPTITDENLFR		Date 19/01/2025		Proof 6	
Número Producto / Item Number		EC 2378-25-01		Tintas / Inks		Colores Técnicos / Technical Colours	
Plano / Keyline				Black			
Tamaño / Size		110 x 200 mm					
Gramaje / Weight							
Códigos / Codes							
Texto Regulatorio / Regulatory text							
Technical Approval		Regulatory Affairs		Marketing		Manufacturing	
Date: Observations:		Date: Observations:		Date: Observations:		Date: Observations:	
Fuentes / Fonts: Gotham		Minimum size: 6,5 pt		Artworker: Thinkinpress		AMS Project:	